

Kőbányai Ukrán Önkormányzat
1102 Budapest, Szent László tér 29.
Tel: 4338-141

MEGHÍVÓ

a Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének

2023. október 30-án 17.45 órakor tartandó

KÖZMEGHALLGATÁS-ára.

Helyszín: a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Bp. X., Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácssterme.

Tervezett napirend:

- 1./ Elnöki beszámoló a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2023. évi feladatellátásáról.
- 2./ Elnöki tájékoztatás a 2024. évre tervezett nemzetiségi programokról.
- 3./ Egyebek

A közmeghallgatás nyilvános; az azon való megjelenésére feltétlenül számítok.

Budapest, 2023. október 3.

Tisztelettel,



Petrovszka Viktória
elnök

**KŐBÁNYAI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete 2023. október 30-án 17.45 órai kezdettel Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Bp. X., Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácskozó termében megtartott közmeghallgatásról.

A jelenléti ív alapján jelen vannak:

Deák Inga	elnökhelyettes
Risko Roman	képviselő

Távolmaradását előre jelezte:

Petrovszka Viktória	elnök
---------------------	-------

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről jelen van:

Dr. Kappel Patrícia kamarai jogtanácsos	Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Jegyzője képviseletében
Jógáné Szabados Henrietta nemzetiségi referens	a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civillkapcsolati Osztály képviseletében

A közmeghallgatások résztvevő személy:

Fehér Balázs	a Milton Friedman Egyetem hallgatója
--------------	--------------------------------------

Az ülést vezeti: Deák Inga elnökhelyettes.

Elnökhelyettes: *Az elnökhelyettes üdvözli a megjelenteket és a közmeghallgatást megnyitja. Az elnökhelyettes megállapítja, hogy a közmeghallgatáson 2 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes.*

Köszöntöm a megjelenteket. Tájékoztatom a jelenlévőket, hogy a nemzetiségekre vonatkozó jogszabály alapján évente egy alkalommal közmeghallgatást szükséges tartani. Ez alkalommal közérdekű információkat, közleményeket osztanak meg az érdeklődőkkel.

Ülésünk nyilvános. A jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta vezeti magyar nyelven.

Javasolom, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Risko Roman képviselőt bízva meg a Képviselő-testület, egyben kérdezem, hogy a jelölt elfogadja-e a felkérést.

Risko Roman: vállalom a tisztséget.

Elnökhelyettes: kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadják el a javaslatot.

31/2023. (X. 30.) határozat jegyzőkönyvhitelesítő megválasztásáról

(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv hitelesítőnek Risko Roman képviselőt választja meg.

Elnökhelyettes: *Az elnökhelyettes ismerteti a tervezett napirendi pontokat. Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadjuk el a kiküldött meghívó napirendi pontjait.*

32/2023. (X. 30.) határozat a Kőbányai Ukrán Önkormányzat képviselő-testületi ülése napirendjének elfogadásáról
(2 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a közmeghallgatás napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Elnöki beszámoló a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2023 évi feladatellátásáról.**
2. **Elnöki tájékoztatás a 2024. évre tervezett nemzetiségi programokról.**
3. **Egyebek**

1. napirendi pont

Elnöki beszámoló a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2023 évi feladatellátásáról

Elnökhelyettes: Elnök úr távollétében a rövid, 2023. évre vonatkozó tájékoztatást én fogom nyújtani a jelenlévőknek. Elnök úr minden évben beszámoló jelleggel az elmúlt időszakról egy átfogó képet szokott adni. Erre figyelemmel tájékoztatom a Képviselő-testületet, hogy a Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a 7/2023. (II. 27.) határozatával fogadta el a Kőbányai Ukrán Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2023. évi munkatervét és 8/2023. (II. 27.) számú határozatával 2023. évi költségvetését.

Az Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a hagyományörzést, a kapcsolattartást a Kőbányán élő ukránokkal, valamint az ukrán kultúra és hagyományok megismertetését a nagyközönséggel.

2023. év során az Önkormányzat Képviselő-testülete mindeddig 7 képviselő-testületi ülést tartott, amelyen 30 határozatot hozott, vagyis eleget tett a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 89. §-ában előírt kötelezettségének.

Az Önkormányzat 2023. évben az általános működési támogatás (1 040 000 Ft), a feladatalapú támogatás (1 260 312 Ft), a 2022. évi pénzmaradvány (1 029 993 Ft) és a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től pályázati úton elnyert támogatás útján (2 200 000 Ft) gazdálkodott. Az Önkormányzat széles körű kulturális tevékenységét a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Közművelődési Bizottsága által 2023. évben kiírt pályázat útján elnyert, összesen 270 000 Ft összeggel támogatta.

Az Önkormányzat – a 2023. évi munkatervének megfelelően – 2023. január és október hónap közötti időszakban az alábbi programokon/rendezvényeken vett részt, illetve szervezett:

1. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2023. január 7-én Budapesten megszervezte az Ukrán Karácsonyt, amelynek költségeihez 100 000 Ft összeget biztosított.
2. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2023. január 21-én a Kőbányai Ukránok focicsapatának budapesti téli nagypályás tornát szervezett, amelynek költségeihez 110 000 Ft összeget biztosított.
3. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2023. évben az Egység Oktatási és Művészeti Központ költségeihez 150 000 Ft összeget biztosított.

4. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2023. február 18-án Ukrán Író-Olvásó Klubot szervezett, amelynek költségeihez 40 000 Ft összeget biztosított.
5. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2023. március 25-én az Ukrán Szakkört szervezett, amelynek költségeihez 40 000 Ft összeget biztosított.
6. Az Önkormányzat 2023. június 11-én megszervezte a 6. Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Bemutató és Kőbányai Amatőr Labdarúgó Tornát (a továbbiakban: Gasztronómiai Nap) a Kocsis Sándor Sportközpont (1107 Budapest, Bihari utca 23.) vendégkertjében. Az Önkormányzat a Gasztronómiai Napra összesen 280 000 Ft összeget biztosított.
7. Az Önkormányzat 2023. július 3-8. között megszervezte a 7. Ukrán Hagyományőrző Tábort Balatonföldváron (Riviéra szálloda, Balatonföldvár, Somogyi Béla u. 5). Az Önkormányzat a táborra összesen 1 500 000 Ft összeget biztosított.
8. Az Önkormányzat 2023. szeptember 17-én megszervezte a 9. Ukrán Gasztronómiai Nap-ot a Ferencvárosi Művelődési Ház (1097 Budapest, Óbester utca 2.) kertjében. Az Önkormányzat a Gasztronómiai Napra összesen 1 100 000 Ft összeget biztosított.
9. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából – a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal közös szervezésben – részt vett a 2023. október 19-én az '56-os forradalom és szabadságharc tiszteletére megrendezett ünnepi megemlékezésen és a koszorúzáson a Kopjafánál (1102 Budapest, Kőrösi Csoma Sándor sétány-Liget téri vége). Az Önkormányzat a koszorúzás költségeihez mindösszesen 10 000 Ft összeget biztosított a 2023. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások sora terhére.

Az Önkormányzat 2023. évi tervei között szerepel továbbá:

1. „Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepség a Pongrác Közösségi Háznál lévő emléktáblánál.
2. Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál.
3. Ukrán Hagyományőrző Szakkör szervezése.
4. Ukrán naptár kiadása.
5. Nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepsége. Nemzetiségek Napjának megünneplése.

A Képviselő-testület az „Elnöki beszámoló a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2023 évi feladatellátásáról” tárgyú 1. számú előterjesztést megtárgyalta.

2. napirendi pont

Elnöki tájékoztatás a 2024. évre tervezett nemzetiségi programokról.

Elnökhelyettes: tájékoztatom a képviselőket, hogy a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2024 évre az alábbi programokat, rendezvényeket tervezi megvalósítani:

1. A nemzeti vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése.
2. A Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2024. évi munkatervének és a 2024. évi költségvetésének elfogadása.

3. Az ukrán karácsony megszervezése, megünneplése.
4. Ukrán Olvasó klub megszervezése (több alkalommal).
5. Ukrán Hagyományörző Szakkör.
6. Részvétel az EGYSEG Ukrán Egyesület által megszervezett Mennyei Század évfordulójának megemlékezése.
7. Tarasz Sevcsenko születése 209. évfordulójának megünneplése. Tarasz Sevcsenko szobrának megkoszorúzása.
8. Halmajális Kőbányán, főzőverseny.
9. 7. Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Bemutató és Kőbányai Amatőr Labdarúgó Torna.
10. Országos Ukrán Gyermek Rajzverseny megszervezése.
11. Szent László Napok rendezvénysorozaton való részvétel, koszorúzás a Szent László szobornál.
12. X. Ukrán Gasztronómiai Nap Kőbányán szervezése.
13. Ukrán hagyományörző tábor szervezése.
14. Részvétel a 2024. augusztus 20-án megrendezésre kerülő Szent István-napi ünnepségen. Ukrán Kulturális Est rendezvény.
15. Az EGYSEG Ukrán Egyesület és Ukrajna Nagykövetség által megszervezésre kerülő Ukrajna Függetlenség Napja rendezvényen és ünnepségen való részvétele.
16. XVII. Kőbányai Rendvédelmi Nap, főzőverseny.
17. Jótékonyági futás szervezése.
18. Az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen való részvétel a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeknél (Budapest, X., Kozma utca 8-10.).
19. Ukrán naptár kiadása.
20. A Kárpátaljai "Bávká" bábszínház előadásának szervezése és lebonyolítása.
21. Ukrán Oktatási és Művészeti Központ működtetése/támogatása.
22. Részvétel az 1956-os forradalom és szabadságharc 68. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő ünnepségen és koszorúzáson.
23. „Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepségen részvétel a Pongrác Községi Ház falánál.
24. Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál.
25. Nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepsége. Nemzetiségek Napjának megünneplése.

A Képviselő-testület az „Elnöki tájékoztatás a 2024. évre tervezett nemzetiségi programokról” tárgyú 2. számú előterjesztést megtárgyalta.

Elnökhelyettes: megállapítom, hogy a Képviselő-testület az elfogadott napirendjét megtárgyalta, további javaslat, észrevétel a képviselők, illetve a vendégek részéről nem érkezett. Előbbiekre figyelemmel megköszönöm a jelenlévő képviselők részvételét és a közmeghallgatást 17.49 órakor bezárom.



Deák Inga
elnökhelyettes

K.m.f.

Risko Roman
jegyzőkönyv-hitelesítő

Jógáné
Jógáné Szabados Henrietta
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv mellékletei

1. meghívó *(elektronikus formában)*
2. jelenléti ív

**KŐBÁNYAI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete 2023. október 30-án 17.45 órai kezdettel Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Bp. X., Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácskozó termében megtartott közmeghallgatásról.

A jelenléti ív alapján jelen vannak:

Deák Inga	elnökhelyettes
Risko Roman	képviselő

Távolmaradását előre jelezte:

Petrovszka Viktória	elnök
---------------------	-------

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről jelen van:

Dr. Kappel Patrícia kamarai jogtanácsos	Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Jegyzője képviselőként
Jógáné Szabados Henrietta nemzetiségi referens	a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztály képviselőként

A közmeghallgatások résztvevő személy:

Fehér Balázs	a Milton Friedman Egyetem hallgatója
--------------	--------------------------------------

Az ülést vezeti: Deák Inga elnökhelyettes.

Elnökhelyettes: *Az elnökhelyettes üdvözli a megjelenteket és a közmeghallgatást megnyitja. Az elnökhelyettes megállapítja, hogy a közmeghallgatáson 2 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes.*

Köszöntöm a megjelenteket. Tájékoztatom a jelenlévőket, hogy a nemzetiségekre vonatkozó jogszabály alapján évente egy alkalommal közmeghallgatást szükséges tartani. Ez alkalommal közérdekű információkat, közleményeket osztanak meg az érdeklődőkkel.

Ülésünk nyilvános. A jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta vezeti magyar nyelven.

Javasolom, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Risko Roman képviselőt bizza meg a Képviselő-testület, egyben kérdezem, hogy a jelölt elfogadja-e a felkérést.

Risko Roman: vállalom a tisztséget.

Elnökhelyettes: kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadják el a javaslatot.

31/2023. (X. 30.) határozat jegyzőkönyvhitelesítő megválasztásáról

(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv hitelesítőnek Risko Roman képviselőt választja meg.

Elnökhelyettes: *Az elnökhelyettes ismerteti a tervezett napirendi pontokat. Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadjuk el a kiküldött meghívó napirendi pontjait.*

32/2023. (X. 30.) határozat a Kőbányai Ukrán Önkormányzat képviselő-testületi ülése napirendjének elfogadásáról
(2 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a közmeghallgatás napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Elnöki beszámoló a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2023 évi feladatellátásáról.**
2. **Elnöki tájékoztatás a 2024. évre tervezett nemzetiségi programokról.**
3. **Egyebek**

1. napirendi pont

Elnöki beszámoló a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2023 évi feladatellátásáról

Elnökhelyettes: Elnök úr távollétében a rövid, 2023. évre vonatkozó tájékoztatást én fogom nyújtani a jelenlévőknek. Elnök úr minden évben beszámoló jelleggel az elmúlt időszakról egy átfogó képet szokott adni. Erre figyelemmel tájékoztatom a Képviselő-testületet, hogy a Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a 7/2023. (II. 27.) határozatával fogadta el a Kőbányai Ukrán Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2023. évi munkatervét és 8/2023. (II. 27.) számú határozatával 2023. évi költségvetését.

Az Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a hagyományőrzést, a kapcsolattartást a Kőbányán élő ukránokkal, valamint az ukrán kultúra és hagyományok megismertetését a nagyközönséggel.

2023. év során az Önkormányzat Képviselő-testülete mindeddig 7 képviselő-testületi ülést tartott, amelyen 30 határozatot hozott, vagyis eleget tett a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 89. §-ában előírt kötelezettségének.

Az Önkormányzat 2023. évben az általános működési támogatás (1 040 000 Ft), a feladatalapú támogatás (1 260 312 Ft), a 2022. évi pénzmaradvány (1 029 993 Ft) és a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től pályázati úton elnyert támogatás útján (2 200 000 Ft) gazdálkodott. Az Önkormányzat széles körű kulturális tevékenységét a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Közművelődési Bizottsága által 2023. évben kiírt pályázat útján elnyert, összesen 270 000 Ft összeggel támogatta.

Az Önkormányzat – a 2023. évi munkatervének megfelelően – 2023. január és október hónap közötti időszakban az alábbi programokon/rendezvényeken vett részt, illetve szervezett:

1. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2023. január 7-én Budapesten megszervezte az Ukrán Krácsonyt, amelynek költségeihez 100 000 Ft összeget biztosított.
2. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2023. január 21-én a Kőbányai Ukránok focicsapatának budapesti téli nagypályás tornát szervezett, amelynek költségeihez 110 000 Ft összeget biztosított.
3. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2023. évben az Egység Oktatási és Művészeti Központ költségeihez 150 000 Ft összeget biztosított.

4. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2023. február 18-án Ukrán Író-Olvásó Klubot szervezett, amelynek költségeihez 40 000 Ft összeget biztosított.
5. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2023. március 25-én az Ukrán Szakkört szervezett, amelynek költségeihez 40 000 Ft összeget biztosított.
6. Az Önkormányzat 2023. június 11-én megszervezte a 6. Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Bemutató és Kőbányai Amatőr Labdarúgó Tornát (a továbbiakban: Gasztronómiai Nap) a Kocsis Sándor Sportközpont (1107 Budapest, Bihari utca 23.) vendégkertjében. Az Önkormányzat a Gasztronómiai Napra összesen 280 000 Ft összeget biztosított.
7. Az Önkormányzat 2023. július 3-8. között megszervezte a 7. Ukrán Hagyományörző Tábort Balatonföldváron (Riviéra szálloda, Balatonföldvár, Somogyi Béla u. 5). Az Önkormányzat a táborra összesen 1 500 000 Ft összeget biztosított.
8. Az Önkormányzat 2023. szeptember 17-én megszervezte a 9. Ukrán Gasztronómiai Nap-ot a Ferencvárosi Művelődési Ház (1097 Budapest, Óbester utca 2.) kertjében. Az Önkormányzat a Gasztronómiai Napra összesen 1 100 000 Ft összeget biztosított.
9. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából – a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal közös szervezésben – részt vett a 2023. október 19-én az '56-os forradalom és szabadságharc tiszteletére megrendezett ünnepi megemlékezésen és a koszorúzáson a Kopjafánál (1102 Budapest, Kőrösi Csoma Sándor sétány-Liget téri vége). Az Önkormányzat a koszorúzás költségeihez mindösszesen 10 000 Ft összeget biztosított a 2023. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások sora terhére.

Az Önkormányzat 2023. évi tervei között szerepel továbbá:

1. „Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepség a Pongrác Közösségi Háznál lévő emléktáblánál.
2. Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál.
3. Ukrán Hagyományörző Szakkör szervezése.
4. Ukrán naptár kiadása.
5. Nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepsége. Nemzetiségek Napjának megünneplése.

A Képviselő-testület az „Elnöki beszámoló a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2023 évi feladatellátásáról” tárgyú 1. számú előterjesztést megtárgyalta.

2. napirendi pont

Elnöki tájékoztatás a 2024. évre tervezett nemzetiségi programokról.

Elnökhelyettes: tájékoztatom a képviselőket, hogy a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2024 évre az alábbi programokat, rendezvényeket tervezi megvalósítani:

1. A nemzeti vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése.
2. A Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2024. évi munkatervének és a 2024. évi költségvetésének elfogadása.

3. Az ukrán karácsony megszervezése, megünneplése.
4. Ukrán Olvasó klub megszervezése (több alkalommal).
5. Ukrán Hagyományörző Szakkör.
6. Részvétel az EGYSEG Ukrán Egyesület által megszervezett Mennyei Század évfordulójának megemlékezése.
7. Tarasz Sevcsenko születése 209. évfordulójának megünneplése. Tarasz Sevcsenko szobrának megkoszorúzása.
8. Halmajális Kőbányán, főzőverseny.
9. 7. Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Bemutató és Kőbányai Amatőr Labdarúgó Torna.
10. Országos Ukrán Gyermekek Rajzverseny megszervezése.
11. Szent László Napok rendezvénysorozaton való részvétel, koszorúzás a Szent László szobornál.
12. X. Ukrán Gasztronómiai Nap Kőbányán szervezése.
13. Ukrán hagyományörző tábor szervezése.
14. Részvétel a 2024. augusztus 20-án megrendezésre kerülő Szent István-napi ünnepségen. Ukrán Kulturális Est rendezvény.
15. Az EGYSEG Ukrán Egyesület és Ukrajna Nagykövetség által megszervezésre kerülő Ukrajna Függetlenség Napja rendezvényen és ünnepségen való részvétele.
16. XVII. Kőbányai Rendvédelmi Nap, főzőverseny.
17. Jótékonyági futás szervezése.
18. Az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen való részvétel a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeknél (Budapest, X., Kozma utca 8-10.).
19. Ukrán naptár kiadása.
20. A Kárpátaljai "Bávká" bábszínház előadásának szervezése és lebonyolítása.
21. Ukrán Oktatási és Művészeti Központ működtetése/támogatása.
22. Részvétel az 1956-os forradalom és szabadságharc 68. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő ünnepségen és koszorúzáson.
23. „Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepségen részvétel a Pongrác Községi Ház falánál.
24. Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál.
25. Nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepsége. Nemzetiségek Napjának megünneplése.

A Képviselő-testület az „Elnöki tájékoztatás a 2024. évre tervezett nemzetiségi programokról” tárgyú 2. számú előterjesztést megtárgyalta.

Elnökhelyettes: megállapítom, hogy a Képviselő-testület az elfogadott napirendjét megtárgyalta, további javaslat, észrevétel a képviselők, illetve a vendégek részéről nem érkezett. Előbbiekre figyelemmel megköszönöm a jelenlévő képviselők részvételét és a közmeghallgatást **17.49** órakor bezárom.

K.m.f.

.....
Deák Inga
elnökhelyettes

.....
Risko Roman
jegyzőkönyv-hitelesítő

.....
Jógáné Szabados Henrietta
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv mellékletei

1. meghívó *(elektronikus formában)*
2. jelenléti ív

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére

Elnöki beszámoló a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2023. évi feladatellátásáról

A Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a 7/2023. (II. 27.) határozatával fogadta el a Kőbányai Ukrán Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2023. évi munkatervét és 8/2023. (II. 27.) számú határozatával 2023. évi költségvetését.

Az Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a hagyományőrzést, a kapcsolattartást a Kőbányán élő ukránokkal, valamint az ukrán kultúra és hagyományok megismertetését a nagyközönséggel.

2023. év során az Önkormányzat Képviselő-testülete mindeddig 7 képviselő-testületi ülést tartott, amelyen 30 határozatot hozott, vagyis eleget tett a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 89. §-ában előírt kötelezettségének.

Az Önkormányzat 2023. évben az általános működési támogatás (1 040 000 Ft), a feladatalapú támogatás (1 260 312 Ft), a 2022. évi pénzmaradvány (1 029 993 Ft) és a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től pályázati úton elnyert támogatás útján (2 200 000 Ft) gazdálkodott. Az Önkormányzat széles körű kulturális tevékenységét a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Közművelődési Bizottsága által 2023. évben kiírt pályázat útján elnyert, összesen 270 000 Ft összeggel támogatta.

Az Önkormányzat – a 2023. évi munkatervének megfelelően – 2023. január és október hónap közötti időszakban az alábbi programokon/rendezvényeken vett részt, illetve szervezett:

1. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2023. január 7-én Budapesten megszervezte az Ukrán Karácsonyt, amelynek költségeihez 100 000 Ft összeget biztosított.
2. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2023. január 21-én a Kőbányai Ukránok focicsapatának budapesti téli nagypályás tornát szervezett, amelynek költségeihez 110 000 Ft összeget biztosított.
3. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2023. évben az Egység Oktatási és Művészeti Központ költségeihez 150 000 Ft összeget biztosított.
4. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2023. február 18-án Ukrán Író-Olvasó Klubot szervezett, amelynek költségeihez 40 000 Ft összeget biztosított.
5. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2023. március 25-én az Ukrán Szakkört szervezett, amelynek költségeihez 40 000 Ft összeget biztosított.
6. Az Önkormányzat 2023. június 11-én megszervezte a 6. Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Bemutató és Kőbányai Amatőr Labdarúgó Tornát (a továbbiakban: Gasztronómiai Nap) a Kocsis Sándor Sportközpont (1107 Budapest, Bihari utca 23.) vendégkertjében. Az Önkormányzat a Gasztronómiai Napra összesen 280 000 Ft összeget biztosított.
7. Az Önkormányzat 2023. július 3-8. között megszervezte a 7. Ukrán Hagyományőrző Tábort Balatonföldváron (Riviéra szálloda, Balatonföldvár, Somogyi Béla u. 5). Az Önkormányzat a táborra összesen 1 500 000 Ft összeget biztosított.

8. Az Önkormányzat 2023. szeptember 17-én megszervezte a 9. Ukrán Gasztronómiai Napot a Ferencvárosi Művelődési Ház (1097 Budapest, Óbester utca 2.) kertjében. Az Önkormányzat a Gasztronómiai Napra összesen 1 100 000 Ft összeget biztosított.
9. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából – a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal közös szervezésben – részt vett a 2023. október 19-én az '56-os forradalom és szabadságharc tiszteletére megrendezett ünnepi megemlékezésen és a koszorúzáson a Kopjafánál (1102 Budapest, Kőrösi Csoma Sándor sétány-Liget téri vége). Az Önkormányzat a koszorúzás költségeihez mindösszesen 10 000 Ft összeget biztosított a 2023. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások sora terhére.

Az Önkormányzat 2023. évi tervei között szerepel továbbá:

1. „Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepség a Pongrác Közösségi Háznál lévő emléktáblánál.
2. Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál.
3. Ukrán Hagyományörző Szakkör szervezése.
4. Ukrán naptár kiadása.
5. Nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepsége. Nemzetiségek Napjának megünneplése.

Budapest, 2023. október 25.



Petrovszka Viktória
elnök

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
Elnöki tájékoztatás a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2024. évre tervezett nemzetiségi programokról

A Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2024 évre az alábbi programokat, rendezvényeket tervezi megvalósítani:

1. A nemzeti vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése.
2. A Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2024. évi munkatervének és a 2024. évi költségvetésének elfogadása.
3. Az ukrán karácsony megszervezése, megünneplése.
4. Ukrán Olvasó klub megszervezése (több alkalommal).
5. Ukrán Hagyományörző Szakkör.
6. Részvétel az EGYSEG Ukrán Egyesület által megszervezett Mennyei Század évfordulójának megemlékezése.
7. Tarasz Sevcsenko születése 209. évfordulójának megünneplése. Tarasz Sevcsenko szobrának megkoszorúzása.
8. Halmajális Kőbányán, főzőverseny.
9. 7. Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Bemutató és Kőbányai Amatőr Labdarúgó Torna.
10. Országos Ukrán Gyermekek Rajzverseny megszervezése.
11. Szent László Napok rendezvénysorozaton való részvétel, koszorúzás a Szent László szobornál.
12. X. Ukrán Gasztronómiai Nap Kőbányán szervezése.
13. Ukrán hagyományörző tábor szervezése.
14. Részvétel a 2024. augusztus 20-án megrendezésre kerülő Szent István-napi ünnepségen. Ukrán Kulturális Est rendezvény.
15. Az EGYSEG Ukrán Egyesület és Ukrajna Nagykövetség által megszervezésre kerülő Ukrajna Függetlenség Napja rendezvényen és ünnepségen való részvétele.
16. XVII. Kőbányai Rendvédelmi Nap, főzőverseny.
17. Jótékonyági futás szervezése.
18. Az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen való részvétel a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeknél (Budapest, X., Kozma utca 8-10.).
19. Ukrán naptár kiadása.
20. A Kárpátaljai "Bávká" bábszínház előadásának szervezése és lebonyolítása.
21. Ukrán Oktatási és Művészeti Központ működtetése/támogatása.
22. Részvétel az 1956-os forradalom és szabadságharc 68. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő ünnepségen és koszorúzáson.
23. „Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepségen részvétel a Pongrác Községi Ház falánál.
24. Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál.
25. Nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepsége. Nemzetiségek Napjának megünneplése.

Budapest, 2023. október 25.



Petrovszka Viktória
elnök

JELLENLÉTI ÍV

a Kőbányai Ukrán Önkormányzat
2023. október 30-án megtartott közmeghallgatásáról

Petrovszka Viktória elnök

Deák Inga elnökhelyettes

Risko Roman képviselő

Dr. Kappel Patrícia kamarai jogtanácsos
(Budapest Főváros X. kerület Kőbányai
Önkormányzat Jegyzője képviseletében)

Jógáné Szabados Henrietta nemzetiségi referens
(a Humánszolgálati Főosztály Köznevelési
és Civilkapcsolati Osztály képviseletében)

FEUER BALÁZS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....
